

OBECNÉ ZÁSADY

OBECNÉ ZÁSADY EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2021/564

ze dne 17. března 2021

o poskytování služeb správy rezerv v eurech prostřednictvím Eurosystému centrálním bankám a zemím mimo eurozónu a mezinárodním organizacím a o zrušení obecných zásad Evropské centrální banky (EU) 2020/1284 (přepřacované znění) (ECB/2021/9)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 12.1, článek 14.3 a článek 23 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V obecných zásadách Evropské centrální banky (EU) 2018/797 (ECB/2018/14) ⁽¹⁾ je třeba provést řadu změn. V zájmu srozumitelnosti by měly být uvedené obecné zásady přepřacovány.
- (2) Podle článku 23 ve spojení s článkem 42.4 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“) mohou Evropská centrální banka (ECB) a národní centrální banky členských států, jejichž měnou je euro, navazovat vztahy s centrálními bankami a s finančními institucemi ve třetích zemích, a je-li to účelné, i s mezinárodními organizacemi a provádět ve vztahu k třetím zemím a k mezinárodním organizacím všechny typy bankovních operací.
- (3) Eurosystém by měl při poskytování svých služeb v oblasti správy rezerv klientům vystupovat jako jednotný systém bez ohledu na to, prostřednictvím které centrální banky Eurosystému jsou tyto služby poskytovány. Cílem těchto obecných zásad je proto mimo jiné zajistit, aby služby Eurosystému v oblasti správy rezerv byly poskytovány na standardizovaném základě a za harmonizovaných podmínek, aby ECB o těchto službách dostávala náležité informace a aby byly určeny požadované minimální společné znaky smluvních ujednání s klienty.
- (4) Veškeré informace, údaje a dokumenty, které vypracují nebo si mezi sebou vymění centrální banky Eurosystému v souvislosti se službami Eurosystému v oblasti správy rezerv, jsou důvěrného charakteru a vztahuje se na ně článek 37 statutu ESCB.
- (5) Obecné zásady Evropské centrální banky (EU) 2020/1284 (ECB/2020/34) ⁽²⁾ stanoví, že centrální banky Eurosystému jsou povinny zajistit soulad s uvedenými obecnými zásadami od 1. dubna 2021. Vzhledem k tomu, že centrální banky Eurosystému potřebují více času k provedení ustanovení zavedených uvedenými obecnými zásadami, jejichž cílem je dále zvýšit transparentnost při vykazování a sdílení informací v rámci Eurosystému v souvislosti se službami Eurosystému v oblasti správy rezerv, a zejména k získání souhlasu svých klientů, měla by být tato ustanovení provedena prostřednictvím tohoto přepřacovaného znění s účinkem od 1. července 2021. Obecné zásady (EU) 2020/1284 (ECB/2020/34) by proto měly být zrušeny,

PŘIJALA TYTO OBECNÉ ZÁSADY:

Článek 1

Definice

Pro účely těchto obecných zásad se uplatňují tyto definice:

- (1) „všechny typy bankovních operací“ zahrnují poskytování služeb Eurosystému v oblasti správy rezerv klientům;

⁽¹⁾ Obecné zásady Evropské centrální banky (EU) 2018/797 ze dne 3. května 2018 o poskytování služeb správy rezerv v eurech prostřednictvím Eurosystému centrálním bankám a zemím mimo eurozónu a mezinárodním organizacím (ECB/2018/14) (Úř. věst. L 136, 1.6.2018, s. 81).

⁽²⁾ Obecné zásady Evropské centrální banky (EU) 2020/1284 ze dne 7. září 2020, kterými se mění obecné zásady (EU) 2018/797 o poskytování služeb správy rezerv v eurech prostřednictvím Eurosystému centrálním bankám a zemím mimo eurozónu a mezinárodním organizacím (ECB/2020/34) (Úř. věst. L 301, 15.9.2020, s. 39).

- (2) „oprávněnými pracovníky ECB“ se rozumí osoby v ECB, které Výkonná rada podle potřeby určí jako oprávněné odesílatele a příjemce informací, které mají být poskytovány v rámci služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv;
- (3) „centrální banka“ zahrnuje měnové orgány;
- (4) „klientem“ se rozumí centrální banka nebo země (včetně orgánů veřejné moci nebo vládních agentur) mimo eurozónu nebo mezinárodní organizace, jimž centrální banka Eurosystemu poskytuje služby Eurosystemu v oblasti správy rezerv;
- (5) „centrální bankou Eurosystemu“ se rozumí ECB a národní centrální banky členských států, jejichž měnou je euro;
- (6) „službami Eurosystemu v oblasti správy rezerv“ se rozumějí služby správy rezerv uvedené v článku 2, které centrální banky Eurosystemu mohou poskytovat klientům a které klientům umožňují komplexně spravovat jejich rezervy prostřednictvím jediné centrální banky Eurosystemu;
- (7) „poskytovatelem služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv“ se rozumí centrální banka Eurosystemu, která se zavazuje poskytovat veškeré služby Eurosystemu v oblasti správy rezerv nebo jejich část;
- (8) „mezinárodní organizací“ se rozumí jakákoli organizace, která není orgánem nebo institucí Unie, založená mezinárodní smlouvou nebo na jejím základě;
- (9) „potenciálním klientem“ se rozumí centrální banka nebo země (včetně orgánů veřejné moci nebo vládních agentur) mimo eurozónu nebo mezinárodní organizace, které zahájily jednání s poskytovatelem služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv s úmyslem navázat obchodní vztah a kterým byla předložena smlouva k projednání a případnému podpisu;
- (10) „rezervami“ se rozumí způsobilá aktiva klienta denominovaná v eurech, tj. peněžní prostředky a všechny cenné papíry zařazené do seznamu způsobilých aktiv Eurosystemu, který je zveřejněn a denně aktualizován na internetových stránkách ECB, s výjimkou:
 - a) cenných papírů, které náleží do „kategorie srážek V“ (cenné papíry kryté aktivy);
 - b) aktiv výlučně držených pro potřeby plnění závazků klienta z důchodů a souvisejících závazků vůči jeho bývalým či stávajícím zaměstnancům;
 - c) aktiv denominovaných v eurech držených na zvláštních účtech, které si klient otevřel u centrální banky Eurosystemu pro účely změny splátkového kalendáře veřejného dluhu v rámci mezinárodních dohod;
 - d) aktiv Mezinárodního měnového fondu (MMF) denominovaných v eurech, která jsou držena na účtech č. 1 a 2 MMF nebo na jeho účtu cenných papírů, vedených u centrálních bank Eurosystemu, a
 - e) jiných kategorií aktiv denominovaných v eurech, o kterých podle potřeby rozhodne Rada guvernérů.

Článek 2

Služby Eurosystemu v oblasti správy rezerv

Poskytovatelé služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv mohou klientům v souladu s těmito obecnými zásadami poskytovat následující služby Eurosystemu v oblasti správy rezerv:

- 1) depozitní účty rezerv;
- 2) následující služby úschovy a správy:
 - a) výpisy z depozitního účtu ke konci měsíce, přičemž výpisy lze na žádost klienta poskytovat též k jinému dni;
 - b) přenos výpisů prostřednictvím SWIFT všem klientům, kteří jsou schopni výpisy prostřednictvím SWIFT přijímat, a přenos výpisů jiným vhodným způsobem, nemají-li klienti SWIFT k dispozici;
 - c) oznamování úkonů souvisejících s výkonem práv ve společnostech ve vztahu k cenným papírům v držbě klientů, včetně např. výplaty kupónových výnosů a splacení či zpětného odkupu;
 - d) realizace úkonů souvisejících s výkonem práv ve společnostech jménem klientů;
 - e) pomoc při ujednáních mezi klienty a zástupci, kteří jsou třetími osobami, v souvislosti s provozem automatických programů půjček cenných papírů, a to za určitých omezení;

- 3) následující služby vypořádání:
 - a) služby vypořádání obchodů se všemi cennými papíry denominovanými v eurech, pro které jsou vedeny depozitní účty, formou dodání bez zaplacení/dodání proti zaplacení;
 - b) potvrzení o vypořádání všech operací prostřednictvím SWIFT (nebo jiným vhodným způsobem, nemají-li klienti SWIFT k dispozici);
- 4) následující peněžní služby/investiční služby:
 - a) nákup/prodej cizích měn na účty klientů, uskutečňovaný centrální bankou Eurosystemu vlastním jménem, včetně spotových operací nákupu/prodeje eura alespoň za měny zemí skupiny G-10, které nejsou členy eurozóny;
 - b) služby termínovaných vkladů:
 - i) jménem klienta nebo
 - ii) vlastním jménem;
 - c) jednodenní úvěrové zůstatky:
 - i) řád 1 – automatické investování omezené částky pevně stanovené na klienta, při kterém centrální banka Eurosystemu jedná vlastním jménem;
 - ii) řád 2 – možnost investování finančních prostředků u účastníků trhu, při kterém centrální banka Eurosystemu jedná jménem klienta;
 - d) provádění investic pro klienty podle jejich trvalých příkazů, investičního mandátu a v souladu se souborem služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv;
 - e) provádění příkazů klientů k nákupu/prodeji cenných papírů na sekundárním trhu;
- 5) následující služby vedení peněžního účtu:
 - a) otevírání a správa peněžních účtů;
 - b) provádění a zaznamenávání příchozích a odchozích bezhotovostních platebních transakcí v souvislosti se službami Eurosystemu v oblasti správy rezerv.

Článek 3

Poskytování služeb poskytovateli služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv

1. Poskytovatelé služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv mohou klientům kromě služeb uvedených v článku 2 nabízet i jiné služby správy rezerv. Poskytovatelé služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv určují tyto služby individuálně a na takové služby se tyto obecné zásady nevztahují.
2. Klienti mohou uzavřít dohody o poskytování služeb správy rezerv s několika centrálními bankami Eurosystemu.

Článek 4

Informace o službách Eurosystemu v oblasti správy rezerv

1. Poskytovatelé služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv poskytují ECB veškeré relevantní informace o poskytování služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv novým a stávajícím klientům a informují ECB, pokud se na ně obrátí potencionální klient. ECB může příslušné informace sdílet v rámci Eurosystemu.
2. Poskytovatelé služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv usilují o získání souhlasu klienta s poskytnutím informací o jeho totožnosti centrálním bankám Eurosystemu, které vystupují jako poskytovatelé služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv, pro tyto legitimní účely:
 - a) analýza využívání řádu 1;
 - b) ochrana klientů a jiných poskytovatelů služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv před škodami způsobenými kybernetickými bezpečnostními incidenty a
 - c) podpora zápujčích/repo operací s klientem.

3. Nezíská-li národní centrální banka souhlas klienta s poskytnutím informací o jeho totožnosti pro legitimní účely uvedené v odstavci 2, poskytne ECB příslušné informace, aniž by odhalila totožnost klienta. V tomto případě národní centrální banka, která nezíská souhlas klienta s poskytnutím informací o jeho totožnosti centrálním bankám Eurosystemu, stanoví pro takového klienta limit pro zůstatky v rámci investiční facility řádu 1 na nulu.

4. Poskytovatelé služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv se vybízejí, aby klientům nabízeli možnost udělit souhlas s poskytnutím informací o jejich totožnosti centrálním bankám Eurosystemu nejen pro legitimní účely uvedené v odstavci 2, ale také pro jiné účely vykazování související se službami Eurosystemu v oblasti správy rezerv.

Článek 5

Zákaz a pozastavení služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv

1. ECB vede pro potřeby nahlížení ze strany centrálních bank Eurosystemu seznam stávajících, nových nebo potencionálních klientů, jejichž rezervy jsou dotčeny příkazem k zmrazení nebo obdobným opatřením uloženým buď jedním z členských států na základě rezoluce Rady bezpečnosti Spojených národů, nebo Unii.

2. Pokud na základě opatření nebo rozhodnutí, která nejsou opatřeními či rozhodnutími ve smyslu odstavce 1 a která z důvodů vnitrostátní politiky nebo z důvodů národního zájmu přijala centrální banka Eurosystemu nebo členský stát, v němž se centrální banka Eurosystemu nachází, pozastaví centrální banka Eurosystemu poskytování služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv stávajícímu klientovi nebo odmítne poskytnout tyto služby novému nebo potencionálnímu klientovi, informuje o tom tato centrální banka Eurosystemu okamžitě oprávněné pracovníky ECB. Oprávnění pracovníci ECB o tom neprodleně informují ostatní členy Eurosystemu. Takové opatření nebo rozhodnutí nebrání ostatním centrálním bankám Eurosystemu, aby těmto klientům poskytovaly služby Eurosystemu v oblasti správy rezerv.

3. Ustanovení čl. 4 odst. 2 a 3 se vztahují na poskytnutí informací o totožnosti stávajícího, nového nebo potencionálního klienta podle odstavce 2. Bez souhlasu klienta budou informace o jeho totožnosti poskytnuty ostatním centrálním bankám Eurosystemu pouze tehdy, pokud je takové poskytnutí informací v souladu s platnými právními předpisy.

Článek 6

Odpovědnost za služby Eurosystemu v oblasti správy rezerv

1. Každý poskytovatel služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv odpovídá za uzavření smluvních ujednání se svými klienty, která považuje za vhodná pro poskytování služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv.

2. S výhradou zvláštních ustanovení, která se vztahují na centrální banku Eurosystemu nebo na kterých se centrální banka Eurosystemu dohodla, odpovídá každý poskytovatel služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv za služby, které poskytuje.

Článek 7

Minimální společné znaky smluvních ujednání s klienty

Centrální banky Eurosystemu zajistí, aby jejich smluvní ujednání s klienty byla v souladu s těmito obecnými zásadami a obsahovala tyto minimální společné znaky. Smluvní ujednání musí:

- stanovit, že protistranou klienta je centrální banka Eurosystemu, s níž tento klient uzavřel dohodu o poskytování služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv nebo některé části těchto služeb, a že tato dohoda sama o sobě nezakládá práva nebo nároky klienta vůči ostatním centrálním bankám Eurosystemu;
- poukazovat na propojení, která lze použít pro vypořádání obchodů s cennými papíry drženy protistranami klientů, a na příslušná rizika používání propojení, která nejsou způsobila pro operace měnové politiky;

- c) poukazovat na skutečnost, že některé operace v rámci služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv se provádějí při vynaložení nejvyššího úsilí;
- d) poukazovat na skutečnost, že centrální banka Eurosystemu může klientům činit návrhy, co se týče načasování a provedení operace s cílem předejít konfliktům s měnovou a kurzovou politikou Eurosystemu a že tato centrální banka neodpovídá za důsledky, které tyto návrhy mohou pro klienta mít;
- e) poukazovat na skutečnost, že poplatky, které centrální banky Eurosystemu účtují svým klientům za poskytování služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv, podléhají přezkoumání ze strany Eurosystemu a že klienti jsou v souladu s platným právem vázáni změnami v poplatcích, jež mohou z přezkoumání vzejít;
- f) stanovit, že klient je povinen potvrdit centrální bance Eurosystemu, že dodržuje všechny právní předpisy Unie a vnitrostátní právní předpisy o předcházení praní peněz a financování terorismu v rozsahu, v jakém se na něj vztahují, včetně pokynů vnitrostátních orgánů, a že se nepodílí na žádné formě praní peněz nebo financování terorismu.

Článek 8

Úloha ECB

ECB koordinuje obecné poskytování služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv a související informační rámec. Centrální banka Eurosystemu, která se stane poskytovatelem služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv, nebo která ukončí svůj status poskytovatele služeb Eurosystemu v oblasti správy rezerv, o této skutečnosti informuje ECB.

Článek 9

Zrušení obecných zásad (EU) 2020/1284 (ECB/2020/34)

Obecné zásady (EU) 2020/1284 (ECB/2020/34) se zrušují s účinkem od 1. dubna 2021.

Článek 10

Zrušení obecných zásad (EU) 2018/797 (ECB/2018/14)

1. Obecné zásady (EU) 2018/797 (ECB/2018/14) se zrušují s účinkem od 1. července 2021.
2. Odkazy na zrušené obecné zásady se považují za odkazy na tyto obecné zásady v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze.

Článek 11

Nabytí účinku a provádění

1. Tyto obecné zásady nabývají účinku dnem oznámení národním centrálním bankám členských států, jejichž měnou je euro.
2. Centrální banky Eurosystemu zajistí soulad s článkem 9 od 1. dubna 2021 a s ostatními ustanoveními těchto obecných zásad od 1. července 2021.

Článek 12

Určení

Tyto obecné zásady jsou určeny všem centrálním bankám Eurosystemu.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 17. března 2021.

Za Radu guvernérů ECB
Prezidentka ECB
Christine LAGARDE

PŘÍLOHA

Srovnávací tabulka

Obecné zásady (EU) 2018/797 (ECB/2018/14)	Tyto obecné zásady
Článek 1	Článek 1
Článek 2	Článek 2
Článek 3	Článek 3
Článek 4	Článek 4
Článek 5	Článek 5
Článek 6	Článek 6
Článek 7	Článek 7
Článek 8	Článek 8
	Článek 9
Článek 9	Článek 10
Článek 10	Článek 11
Článek 11	Článek 12